

E-LIFE INTERNATIONAL LIMITED

益華教育投資集團有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

截至二零零三年九月三十日止六個月業績公佈

益華教育投資集團有限公司(「本公司」)董事會欣然公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零三年九月三十日止六個月之未經審核綜合業績如下：

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零零三年 千港元 (未經審核)	二零零二年 千港元 (未經審核)
營業額	3	35,285	7,878
銷售成本		(28,936)	(14,854)
毛利(虧損)		6,349	(6,976)
其他經營收入		760	694
行政支出		(7,339)	(9,389)
其他經營支出		-	(853)
經營虧損	4	(230)	(16,524)
融資成本		(25)	(2)
所佔聯營公司業績		(2,428)	(615)
除稅前虧損		(2,683)	(17,141)
稅項支出(抵免)	5	103	(48)
期內虧損淨額		(2,786)	(17,093)
每股虧損－基本及攤薄	6	0.1港仙	0.4港仙

簡明財務報表附註

截至二零零三年九月三十日止六個月

1. 編製財務報表之基準

簡明財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之有關披露規定及香港會計師公會頒佈之會計實務準則（「會計實務準則」）第25號「中期財務報告」而編製。

2. 主要會計政策

簡明財務報表乃根據實際成本法編製，並已就投資物業及證券投資之重估作出調整。

除採納會計實務準則第12號（經修訂）「所得稅」外，所採用之會計政策與本集團編製截至二零零三年三月三十一日止年度全年財務報表時所用者一致。實行會計實務準則第12號（經修訂）之主要影響與遞延稅項有關。於往年，會採用收益表負債法就遞延稅項作部份準備，即就產生之時差確認負債，預期不會在可見將來撥回之時差除外。會計實務準則第12號（經修訂）規定須採納資產負債表負債法，據此，除有限之例外情況外，須就財務報表內資產與負債之賬面值，與計算應納稅溢利時所用之對應稅項基礎之間所有暫時差額，確認遞延稅項。在會計實務準則第12號（經修訂）並無明確過渡規定下，已按追溯基準採納該項新會計政策。採納會計實務準則第12號（經修訂）對現時或以往會計期間之業績並無重大影響。於二零零三年九月三十日，本集團因期內收購附屬公司而產生其他資產應佔遞延稅項負債之餘額，已增加至5,550,000港元（二零零三年三月三十一日：無）。

3. 分部資料

為方便管理，本集團現時將業務分為下列部門，並且作為本集團呈報主要分部資料之基準。

業務分部

截至二零零三年九月三十日止六個月

	證券投資 千港元	國際空運 及海運 千港元	綜合 千港元
營業額			
對外銷售	<u>29,458</u>	<u>5,827</u>	<u>35,285</u>
業績			
分部業績	<u>5,206</u>	<u>(13)</u>	5,193
未分配集團支出			(5,999)
利息收入			<u>576</u>
經營虧損			(230)
融資成本			(25)
所佔聯營公司業績			<u>(2,428)</u>
除稅前虧損			<u>(2,683)</u>

截至二零零二年九月三十日止六個月

	證券投資 千港元	國際空運 及海運 千港元	綜合 千港元
營業額			
對外銷售	<u>2,700</u>	<u>5,178</u>	<u>7,878</u>
業績			
分部業績	<u>(8,037)</u>	<u>(1,133)</u>	(9,170)
未分配集團支出			(8,045)
利息收入			<u>691</u>
經營虧損			(16,524)
融資成本			(2)
所佔聯營公司業績			<u>(615)</u>
除稅前虧損			<u>(17,141)</u>

4. 經營虧損

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年 千港元	二零零二年 千港元
經營虧損已扣除(計入)：		
物業、機器及設備折舊	194	350
出售物業、機器及設備之虧損	-	21
證券投資未變現持有虧損	-	7,784
出售證券投資之虧損	1,798	304
證券投資未變現持有收益	(6,908)	-
利息收入	<u>(576)</u>	<u>(691)</u>

5. 稅項支出(抵免)

	截至九月三十日止六個月	
	二零零三年	二零零二年
	千港元	千港元
稅項支出(抵免)包括：		
其他司法權區稅項	103	-
過往年度超額撥備	-	(48)
本公司及其附屬公司應佔稅項	<u>103</u>	<u>(48)</u>

由於承前稅務虧損可用作抵銷估計來自香港之應課稅溢利，故此並無於簡明財務報表作出香港利得稅撥備。

其他司法權區稅項乃按有關司法權區之稅率計算。

6. 每股虧損

每股基本虧損乃根據期內虧損淨額2,786,000港元(截至二零零二年九月三十日止六個月：17,093,000港元)及期內已發行普通股4,402,381,660股(截至二零零二年九月三十日止六個月：普通股加權平均數4,357,894,786股)計算。

由於行使購股權會使兩個期間之每股虧損減少，故此並無呈列每股攤薄虧損。

中期股息

董事會已議決，建議截至二零零三年九月三十日止六個月不派付中期股息(二零零二年：無)。

管理層討論及分析

業務回顧

貨運業務

截至二零零三年九月三十日止六個月，本集團國際貨運代理業務之營業額為5,800,000港元，較去年同期增長13%。虧損總額為13,000港元，較去年同期減少99%。

本集團之貨運業務繼先前持續面對嚴重衰退打擊後，現已喘定下來。儘管國際貨運業務之邊際利潤仍然十分低微，但管理層將本集團重新定位之果斷行動已初見成效，貨運業務之經營虧損已大幅收窄。同時，本集團亦謹慎挑選客戶，並積極發掘與中華人民共和國(「中國」)貨運業策略夥伴合作之商機。

證券投資

投資證券貢獻之收益達5,200,000港元(二零零二年：虧絀8,000,000港元)，其中未變現持有收益約為7,000,000港元(二零零二年：未變現持有虧損7,800,000港元)。

流動資金及流動現金資源

負債資產比率維持於零之水平，而流動比率由10.60下降至3.91。負債資產比率乃根據結算日之計息借貸零港元(二零零三年三月三十一日：零港元)及股東權益131,687,000港元(二零零三年三月三十一日：134,468,000港元)計算。流動比率則根據結算日之流動資產31,214,000港元(二零零三年三月三十一日：72,205,000港元)及流動負債7,991,000港元(二零零三年三月三十一日：6,811,000港元)計算。

因期內收購Honest Talents導致本集團之流動現金錄得約40,000,000港元之現金流出淨額。

資產抵押

於結算日，本集團之銀行存款200,000港元(二零零三年三月三十一日：200,000港元)已抵押予銀行，作為本集團所獲一般銀行信貸之擔保。

僱員及人力資源政策

本集團於期終時約有20名員工。僱員成本為2,764,000港元(二零零二年：2,867,000港元)。本集團深知保留優秀及能幹之僱員之重要性，因此執行嚴謹之招聘政策。為增加員工對本公司之歸屬感，本集團向員工提供購股權等福利。

前景

生物醫學投資

期內，本集團藉收購一家全資附屬公司Honest Talents Limited(「Honest Talents」)，投資於重組人幹細胞因子技術(「重組人幹細胞因子」)之合約性權利，以開發與人體造血細胞相關之醫藥產品。截至二零零三年九月三十日，Honest Talents尚未開始營運。重組人幹細胞因子技術正計劃在中國進行商業化。管理層深信，憑藉基因技術及生物醫學技術之良好發展，該項投資將擁有遠大前景，並為本集團帶來令人鼓舞之回報。

教育投資

中國教育產業的發展，仍會是集團未來發展的方針。本集團正積極物色合適的投資。

或然負債

本集團於結算日並無任何或然負債(二零零三年三月三十一日：無)。

買賣及贖回上市證券

截至二零零三年九月三十日止六個月，本公司及其附屬公司概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

由兩名獨立非執行董事組成之審核委員會已審閱中期報告，並建議董事採納中期報告。

本公司之獨立核數師德勤•關黃陳方會計師行亦已根據核數準則第700條「審閱中期財務報告」之準則審閱按會計實務準則第25號「中期財務報告」編製之中期報告。

公司管治

除本公司之獨立非執行董事及非執行董事並無指定任期而須根據本公司公司細則於本公司股東週年大會上輪流告退外，本公司於截至二零零三年九月三十日止六個月一直遵守上市規則附錄14所載之最佳應用守則。

在香港聯合交易所有限公司網站刊登中期業績

香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16第46(1)至46(6)段規定之所有資料稍後將於香港聯合交易所有限公司之網站 (<http://www.hkex.com.hk>) 刊登。

承董事會命
主席
王建華

香港，二零零三年十二月十八日

* 僅供識別

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。